

外籍租戶之紐約居住權

在紐約州，無論您的移民身份為何，均有權居住在您的房屋內，而不受到威脅和報復。如您的房東歧視或騷擾您，即為違法行為。

居住歧視屬違法行為

在紐約州，無論您的移民身份為何，房東若因您的種族、宗教或信仰、膚色、殘障、國籍、性傾向、軍役狀態、年齡、性別、婚姻狀況或家庭狀況(家庭是否有兒童)而歧視您，皆屬違法行為。在紐約市，房東若因您的僑居或國民身份而歧視您，亦屬違法行為。

若您的房東騷擾您，請立即尋求援助

州法律保護所有房客的权利，包含移民者。在紐約州的每座城市、城鎮和鄉村，房東騷擾租戶均屬違法行為。房東不得截斷您的暖氣或自來水，不得將您反鎖在您的公寓之外，亦不得拒絕維護您的公寓。如果您住在有租金管制的公寓中，您享有額外保護，包含續簽您的租約的权利。

報復屬違法行為

若房東因您舉報歧視或騷擾行為而威脅或報復您，同樣屬於違法行為。

您擁有合法權利！

若您認為您受到了歧視或居住騷擾，請向紐約州人權署 (New York State Division of Human Rights) 索取更多資訊。無論您的移民身份為何，紐約州和紐約市法律總能為您提供保護。

請撥打電話 (免付費電話 (888) 392-3644, 聽語障專線 (718) 741-3800) 聯絡紐約州人權署，或造訪其網站 (WWW.DHR.NY.GOV)。

有關更多資訊，請造訪以下網站：

<http://www.nyshcr.org/Rent/>

<https://www.newamericans.ny.gov/>

無論人權署，還是房屋及社區重建處 (Division of Housing and Community Renewal)，在處理您的問題或投訴時均不會詢問您的移民身份。



Division of
Human Rights

Homes and
Community Renewal



Andrew M. Cuomo, 州長